

WEST BENGAL BIODIVERSITY BOARD

(Department of Environment, Government of West Bengal)

পশ্চিমবঙ্গ জীববৈচিত্র্য পর্ষদ



Vol.-4 No.-4

e-NEWSLETTER

December, 2013

Chairman's desk

Recently I attended a workshop on management and utilization of biodiversity for livelihood generation in rural West Bengal. At the end of the day, the analysis of the deliberations of the expert speakers facilitated the emergence of few queries which need serious attention for successful implementation of the objectives of the Biodiversity Act, 2002, specially of 'Access and Benefit Sharing' (ABS) provisions. ABS is a mechanism by which the providers and users of biological resources agree on provision of access to resources and associated knowledge, besides showing benefits of such resources. Naturally, it is being strongly recognized that to determine the appropriate benefits, especially monetary benefits, there is a need to suitably value the biological resources. West Bengal Biodiversity Board has been working on ABS mechanism with assistance from UNEP-GEF-MoEF Project through workshops, field training, formation of BMCs, and preparation of PBRs- the fundamental instruments for the project. The board is also paying special attention in imparting knowledge of biodiversity to the people - the custodians of natural biological wealth.

I sincerely thank Dr. Dipankar Saha and Dr. Sharmila Roy of CAZRI, Rajasthan, for their contribution through a valuable article on GI, having role on ABS mechanism. The board is also thankful to the readers/user groups for their valuable suggestions about the newsletter. Lastly I thank all my colleagues in the board, especially Sri Rudra Prasad Das, for their sincere efforts in preparing the issue.

- Dr. A. K. Sanyal



Special article in this issue:

1. Understanding and Applications of Geographical Indications: A Critical Insight

- Dr. Dipankar Saha and
Dr. Sharmila Roy

(Page no. 6)

The Board has its prime concern on the activities regarding facilitation of constitution of Biodiversity Management Committee (BMC) and subsequently, preparation of People's Biodiversity Register (PBR), which is important for the implementation of the Biological Diversity Act, 2002. Under the reporting period (October - December, 2013) the initiatives of the Board towards these directions are:

BMC Constitution:

- During the period under report, six BMCs have been constituted in the following places:
 - i. Dantan I Panchayat Samiti, Paschim Medinipur district
 - ii. Chandrakona I Panchayat Samiti, Paschim Medinipur district
 - iii. Patrasayar Block, Bankura district
 - iv. Bhagabanpur II Panchayat Samiti, Purba Medinipur district
 - v. Haldia Municipality, Purba Medinipur district
 - vi. Nandakumar Block, Purba Medinipur district
- Till December, 2013 a total of 61 BMCs have been constituted in West Bengal.

PBR activities:

- PBR monitoring activities at Darjeeling Municipality on 3-4 December, 2013. Visits were also made to biodiversity rich areas of BMC.
- PBR activities are going on at 30 Gram Panchayats/Municipalities.
- Compilation of information for PBR preparation are being analyzed and compiled in the Board's office.

Regulatory Activities:

- IPR consent forwarded to NBA – No pending application
- NOC issued for access to bio-resources for commercial utilization – Nil, pending cases are being processed.
- A Legal Assistant has been appointed for a short period and legal activities in the context of Biodiversity Act and Rules are being studied.

Research Activities:

Research Projects approved: Two

1. 'Valuation of ecosystem goods in an aquatic ecosystem – a case study of Indrabeel Wetland, Purulia district, West Bengal'
2. 'Inventorization of Sacred Groves in some districts of West Bengal for declaration of Biodiversity Heritage Site as per provision of Biodiversity Act (Section 37.1)'

Project Reports submitted: Nil

Awareness Programmes:

- Chairman, WBBB attended as Chief Guest in a National Seminar on 'Biodiversity and Climate Change' organized by Viswa Bharati University, Santiniketan on 22nd November, 2013.
- Chairman, WBBB attended and delivered the 'key-note' address in a National Seminar organized by the Department of Zoology, University of Kalyani, Nadia district on 23rd November, 2013.
- A talk on 'Biodiversity and its Conservation through People's Participation' was delivered by Board official in the Refresher Course for the college teachers organized by the Department of Zoology, University of Calcutta on 29th November.
- Board official delivered a talk on 'Biodiversity in Human Habitat' in a seminar organized by the Department of Botany, B.K.C. College, Kolkata on 29th November, 2013.
- Chairman, WBBB delivered a talk in a tree plantation programme held on 7th December, 2013 at Salt Lake City organized by the Department of Environment, Government of West Bengal.
- Chairman, WBBB delivered a talk to the students and other participants at 'Kishore Paribesh Mela' organized by the West Bengal Pollution Control Board, Department of Environment in Kolkata on 24th December, 2013. To make people aware of the activities and achievements of the Board a stall displaying exhibits on biodiversity of West Bengal was installed in the exhibition organized during the 'Mela'.
- Board official attended and delivered one lecture on ABS in the 'Innovations in Science and Technology for Inclusive Development – Regional Science Congress' at Imphal, Manipur on 30-31 December, 2013.

Miscellaneous Activities:

- One Project Planning Meeting of the UNEP-GEF-MoEF ABS Project was held at WBBB office, Kolkata on 3rd October, 2013. Dr. Ishwar C. Poojar, Project Manager, NBA and other officials of WBBB, and all ABS State Team Members attended the meeting.
- Chairman and SrO, WBBB attended a meeting in National Biodiversity Authority, Chennai on 17th October, 2013 for discussion on BMC, PBR and other activities performed by the State Biodiversity Boards. Dr. Balakrishna Pisupati, Chairman, NBA chaired the meeting.
- Board officials participated in the 'National Consultations on the Communicating for ABS and Traditional Knowledge' at Ahmedabad, Gujarat on 19-20 November 2013.
- Board official participated and contributed in the workshop on 'Traditional Knowledge and ABS – National Dialogue' on 29-30 November, 2013 at Hyderabad, Andhra Pradesh.
- Staff of the UNEP-GEF- MoEF ABS project attended the 'National Consultation Meeting on Economic Valuation of Bioresources for Access and Benefit Sharing (ABS)' at the National Biodiversity Authority, Chennai during 9-10 December, 2013. The main objective of the meeting was to access and review the methodology suggested by the NBA for bioresource valuation, with special reference to the Access and Benefit Sharing (ABS) component and to obtain expert opinion on using the methodology in the field.
- Chairman, WBBB and Board official attended and presented the progress report at the Project Steering Committee meeting of UNEP-GEF-MoEF ABS sponsored project at the office of the MoEF, Delhi on 11th December, 2013.

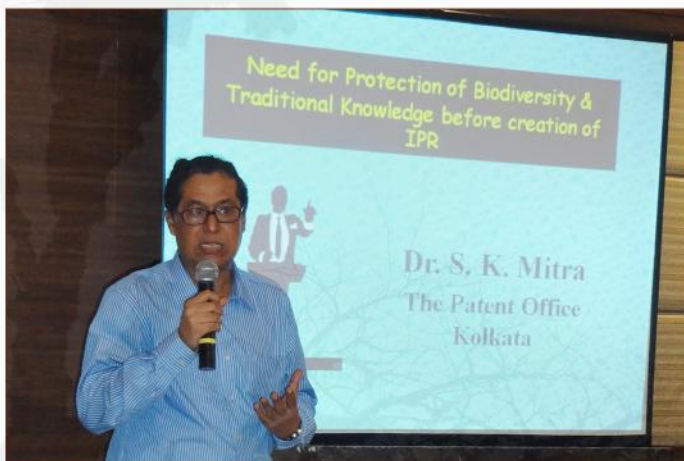
UNEP-GEF-MoEF ABS Project (progress made-so-far):

- Selected 23 village level trainees of West Bengal attended the second level training in the 'Skill-based training programme for the village youths on identification and documentation of biodiversity components' on 16-20 November, 2013 at Kolkata and Sunderbans, South 24 Parganas district. This was organized by the FRLHT, Bangalore and was assisted by WBBB, Kolkata. During this period visits were made to A.J.C. Bose Botanical Garden, Howrah, Botanical Survey of India, HQ, Sunderban Tiger Reserve, South 24 Parganas district, and Zoological Survey of India, HQ alongwith expert guidance.



Moments from 'Skill-based training programme for the village youths' at Kolkata and Sunderban

- The Board organized two day state-level workshop on 'Economic Valuation of Bioresources for Access and Benefit Sharing (ABS)' on 26-27 November, 2013 at The Stadel, Kolkata. The objective of the workshop was to identify the bioresource or genetic resources, with potential for ABS from selected ecosystems, such as forests, wetlands and agriculture, and their valuation (estimation of the real value). The meeting was presided over by Dr. A.K. Sanyal, Chairman, WBBB. Many well-known dignitaries made their gracious presence at the meeting-cum-workshop. There was a total participation of around 60 persons including member of the Board/ BMCs/ Expert Committees of the Board/ NGOs.
- The Board organized "District Level Awareness Programme for BMC Members on ABS" for two districts namely Darjeeling and Cooch Behar jointly at Aloobari, Darjeeling on 2nd December, 2013. Dr. Anirban Roy, Research Officer, WBBB, Dr. Rupam Mandal, State Project Coordinator, WBBB and Mr. Prakash Pradhan, Research Assistant, WBBB were the resource persons in each of the programme.
- The Board selected 11 Technical Support Groups (TSGs) under the project to facilitate the process of Biodiversity Management Committee formation and preparation of People's Biodiversity Register. The Board organized one Orientation Programme for selected TSG representatives on 'Formation of BMCs and Preparation of PBRs' at WBBB office, Kolkata on 6th December, 2013. A talk was delivered by the Board official on 'BMC constitution and PBR preparation'.



Moments of state-level workshop on 'Economic Valuation of Bio-resources for Access and Benefit Sharing (ABS)'

Board Meeting:

26th Board Meeting (emergency) was held on 31st October, 2013 at Board's office (Poura Bhavan, Salt Lake). The members discussed on the one point agenda of the meeting – related to Second National Biodiversity Congress which was proposed to be held by the WBBB in Kolkata from 16-18 December, 2013. The Chairman informed the members in details the preparation of the said congress and about the prevailing unforeseen situation for organization of the congress.

In this Board Meeting it was decided that Second National Biodiversity Congress should be called off considering the unforeseen situation. Instead an alternative National Biodiversity Conference may be arranged after getting assurance from the concerned authorities in the first or second week of January, 2014. It was also decided that the willing participants of Second NBC should be informed about the calling off the NBC and their willingness towards participation in the proposed National Conference should be asked.

Understanding and Applications of Geographical Indications: A Critical Insight

Dr. Dipankar Saha¹ and Dr. Sharmila Roy²

¹Senior Scientist & In-charge Ecology Laboratory, Natural Resources and Environment Division, Central Arid Zone Research Institute (Indian Council of Agricultural Research), Jodhpur-342 003, Rajasthan, India. Email: dipankar_icar@yahoo.com

²Principal Scientist, Natural Resources and Environment Division, Central Arid Zone Research Institute (Indian Council of Agricultural Research), Jodhpur-342 003, Rajasthan, India. Email: roysharmilaigfri@gmail.com

Intellectual property rights are generally meant to benefit creators new knowledge and innovation like patents, industrial designs, etc. On the contrary, Geographical Indications (GIs) are usually not attributing to new contributions towards society but rather protecting traditional goods. It is also the fact that marks which indicates geographical origin of goods are the earliest types of trademarks and are established to differentiate goods with unique quality. There is quite a strict distinction between the terms of geographical indications and trademarks. GIs often involve small businesses, old techniques and rural regions. On the contrary, trademarks are in many cases linked to multinational corporations, new ideas and discoveries. GIs are also perceived as a means of changing from quantity-based to quality-based exports. It can be achieved by creating a system that would allow consumers to recognize and pay a premium for high-quality products produced exclusively by traditional raw materials or methods and specifically within the regions the products originally are associated with. GIs are also considered to be long-term public rights, 'owned' by a state or a region, with the government being in charge of registering and administering it as few researchers opined.

In general, GIs can be defined as marks used on goods that have a specific geographical origin and possess qualities, reputation or characteristics that are essentially attributable to that origin. GIs are being protected in accordance with international agreements and national laws under a wide range of concepts, including specific laws for the protection of GIs or appellations of origin, trademark laws in the form of collective marks or certification marks, laws against unfair competition, consumer protection laws, or specific laws or decrees that recognize individual GIs. Geographical indications are not only a geographic place name but also symbols which are indicating a specific origin or anything else capable of identifying the source of a good or service. GIs can also apply to many different products; not only food and beverages, also raw materials, cosmetics lifestyle products or even services. Thus, GIs are used all over the world. Even though practically every member of the WTO has GIs, there are different views regarding their protection.

A GI is a collective right that is open to all producers in the region that observe the specified codes and produce in the demarcated geographical region. The “holders” of a GI do not have the right to assign the indication, which is provided to holders of trademarks (article 20 of the TRIPS Agreement) and patents (article 28.2, TRIPS Agreement). Closely following this, the good-place link underlying GI protection automatically prohibits the transfer of the indication to producers outside the demarcated region. Nor can the indication be used on similar goods originating from outside the designated geographical area. In effect, the result of protection is to limit the class and/or location of people who may use the protected indication. GI protection, however, is no guarantee against the misappropriation of traditional knowledge, and other strategies to protect such knowledge must be adopted. Yet GIs remain meaningful in enabling “people to translate their long-standing, collective, and patrimonial knowledge into livelihood and income”. GIs consequently stand at the intersection of three increasingly central and hotly debated issues in international law: trade, intellectual property and agricultural policy.

The last two decades saw geographical indications (GIs) often being put into the center-stage in many multilateral and bilateral trade talks. There have been demands by the European Union (EU) and many developing countries to grant higher protection for products other than wines and spirits at the Council of Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights (TRIPS) of the World Trade Organization (WTO). They argue that such protection through GIs can promote localize economic control, rural socio-economy and higher economic returns. This is crucial for the producers of GI products in developing countries since a lot is at stake for them. However, although this claim is well accepted at least theoretically, there is no adequate empirical evidence to show as to whether and how the benefits of GIs are actually reaching their producers in developing countries as also opined by some analyst.

GI products have significant implications for producers of developing countries. One important aspect of such traditional products and activities is that they relate to community engagement. Millions of people in the developing world depend upon such traditional activities for their food security and health. In many countries, traditional medicines provide the only affordable treatment available to poor people. Considering the fact that GIs generally draw upon products such as agriculture, fisheries, handicrafts, and artisanal products, any trade advantage obtained from the GI status is basically pro-poor which is in contrast with the other forms of intellectual property rights like patents and trademarks where the gainers are mostly economically solvent people. Better protection and marketing of GIs is expected to contribute to minimize the absolute poverty through increased local inflow of incomes and employment opportunities. Therefore, GIs have a role to play in reducing vulnerability to poverty, as laid down in the first of the Millennium Development Goals (MDGs). International rules on GIs could be made much balanced to honor the spirit of MDG 8 (fairer global partnerships) and can contribute to promote human development.

In India, the legal system for GI protection has very recently been developed. The Geographical Indications of Goods (Registration and Protection) Act was enacted in 1999 and has come into force in September 2003. Before this Act, there was no separate legislation for GIs specifically. However, there were three alternative ways in which the then-existing legal systems of the country could have been preventing the misuse of GIs like (i) under the consumer protection laws, (ii) through passing-off actions in courts, or (iii) through certification trademarks. Among these laws, certification trademarks (CTM) were more focused on recognizing and protecting indication of sources. In the Indian context, for example, the most common geographical name protected under the CTM system, prior to the GI Act, was “Darjeeling tea”. A certification trademark is defined as a mark administered by a proprietor who certifies the goods as to their origin, material, mode of manufacture, or performance of services, quality, accuracy or other characteristics, and thereupon allows use of the mark.

The Indian GI office is located in Chennai and operates with two key characteristics: (i) protection of producers against counterfeiting and misleading commerce, and (ii) striking of balance between trademark and GI protection. According to this Act, once a GI is registered, any person claiming to be the producer of the good designated by the registered GI can file an application for registration as an authorized user. The GI Act is to be administered by the Controller General of Patents, Designs and Trade Marks – who is the Registrar of GIs. The registration of a geographical indication is for a period of ten years. Renewal is possible for further periods of ten years. If a registered GI is not renewed, it is being removed from the register.

The progressive evolution of globalized economy has dramatically altered agricultural policy. It is also raising some legitimate questions about the place of tradition and locality in a world that appears to be even more homogeneous in today’s context. GIs, as intellectual property rights that aim to protect both farmers and heritage, stand at the intersection of these major trends. Since its inclusion in the WTO Agreements, a decade ago, GIs have however, neither received recurrent attention from international lawyers nor have the rationales for protecting GIs being rigorously analyzed at the regional and global level.

লন্ডনের পথেই মহানগর, ফিরছে চড়াই

রাহুল রায়
দেবাশিস দাস

হারানো ঠিকানায় ফের দেখা যাচ্ছে ওদের।

সেই চেনা ঝগড়া, দুপুরভর হট্টগোল, বাসা বাঁধার নামে ঘরের আনাচে-কানাচে খুচরো খড়কুটোর অপরিচ্ছন্নতা নিয়ে শহরে ফিরছে তারা।

কলকাতার পুরনো ঠিকানায় চড়াই-এর প্রত্যাবর্তনে স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলছেন পক্ষীবিদেরাও।

স্বস্তির এ ছবি শুধু শহর কলকাতা নয়, দিল্লি, মুম্বই এবং এমনকী কলকাতাকে যে শহরের আদলে সাজিয়ে তোলার স্বপ্ন দেখছেন মুখ্যমন্ত্রী, সেই লন্ডনেও হারানো চড়াইয়ের উচ্ছল ছটোপুটি ফিরে এসেছে বলে জানাচ্ছেন পক্ষীবিদেরা। চড়াই ফেরার আনন্দে ব্রিটিশ সরকার ২০ মার্চ দিনটি 'বিশ্ব চড়াই দিবস' হিসেবে ঘোষণাও করেছে।

কিন্তু গত দু-দশক ধরে ক্রমেই তাদের হারিয়ে যাওয়ার হাজারো কারণ খুঁজে পেলেন সেই চড়াই বা হাউস স্পারোর-

(পাসার ডেমসটিকাস) নতুন করে সংখ্যাুদ্ধির কারণ অবশ্য এখনও স্পষ্ট নয়। এ ব্যাপারে বোধে ন্যাচারাল হিস্ট্রি সোসাইটি-র (বিএনএইচএস) বিশেষজ্ঞ থেকে কলকাতার পরিচিত পক্ষীবিদেরাও যেমন কুয়াশায়, তেমনই স্পষ্ট কোনও কারণ খুঁজে পাচ্ছেন না খেদ লন্ডনের ব্রিটিশ ট্রাস্ট ফর ওরনিথলজির (বিটিও) বিশেষজ্ঞেরাও।

সাবেক দালান কোঠার ঘুলঘুলি এখন আর নেই। হারিয়ে গিয়েছে আটপৌরে বাড়ির বারান্দা কিংবা ঘরের কুলুঙ্গি। ফলে ঘর-গেরস্থলির খোঁজ না পাওয়ায় শহর থেকে চড়াইকুলের নিরুদ্দেশ হয়ে যাওয়ার একটা বড় কারণ ঠাওরিয়েছেন বিশেষজ্ঞেরা। ঠিকানার খোঁজ না পেয়ে যে কারণে শহর থেকে ভ্রাস পেয়েছিল লক্ষী কিংবা কুটুরে পৌঁছারা। পুরনো বাড়ির কড়ি-বরপায় অভাবে নিজেদের সাধের 'দৌদুল্যমান' অবস্থান হারিয়ে শহর থেকে মুখ ফিরিয়েছিল বাবুদেরাও।

শহরতলিতে অস্বাভাবিক হারে মোবাইল ফোনের ব্যবহার বেড়ে

যাওয়াটাও চড়াই হারানোর একটা বড় কারণ বলে ভাবছিলেন পরিবেশবিদেরা। ক্রমাগত 'বেড়ে ওঠা মোবাইলের ব্যবহারে দীর্ঘার ভরসে যে কম্পন তৈরি হচ্ছিল তার সঙ্গে কোনও মতেই মনিয়ে নিতে পারছিল না চড়াইরা। শহর থেকে তাই উড়ে গিয়েছিল তারা।

কিন্তু আশ্চর্যের ব্যাপার সেই চড়াই, পোঁচা, বাবুড়—জীবনানন্দের সেই সাধের প্রাণীরা ফিরে ফিরতে শুরু করেছে কলকাতায়। কেন? পক্ষীবিদ ডিমির বন্যোপাধ্যায় বলেন, "শহর কলকাতায় সংখ্যা বেড়েছে। বেড়েছে বাবুড়, পোঁচার মতো এক সমীক্ষায় দেখা যাচ্ছে, কলকাতা ও শহরতলিতে চড়াইয়ের সংখ্যা বেড়েছে। বেড়েছে বাবুড়, পোঁচার সংখ্যাও। এর একটা কারণ হতে পারে পরিবর্তিত পরিবেশে চড়াইরা ক্রমেই মনিয়ে নিতে শুরু করেছে। কারণ লন্ডনেও সম্প্রতি এক সমীক্ষায় দেখা গিয়েছে, প্রতিকূল পরিবেশের সঙ্গে লড়াই করেই চড়াইরা ফের গ্রাম থেকে শহরমুখে যাচ্ছে" তিনি জানান, গ্রামের

দিকে চড়াইরা মূলত শস্যের দানার উপরেই নির্ভর করত। কিন্তু চাষ-আবাদে কীটনাশকের ব্যবহার বেড়ে যাওয়ায় সেই শস্যে পেট ভরাতে আর ভরসা পাচ্ছে না চড়াইরা। শহরের পুরনো ঠিকানায় মানুষের উচ্ছিষ্টেই ভরসা রাখতে তাই শহরে ফিরছে তারা।

বিএনএইচএস-এর সহ-অধিকর্তা প্রশান্ত মহাজনও বলছেন, "লন্ডনের সঙ্গে ভারতের বিভিন্ন বড় শহরেও চড়াইয়ের প্রত্যাবর্তন লক্ষ করা যাচ্ছে। কিন্তু তার কারণটা এখনও স্পষ্ট নয়।" আর শহরে গেরস্থের চেনা পড়ুলি চড়াই যে বাড়ছে তা লক্ষ করেছেন বিটিও-র পক্ষীবিদ জেসিকা অলড্রেডও। তিনি বলেন, "সত্তরের দশকে ইংল্যান্ডে প্রায় ১.২০ কোটি জোড়া চড়াইয়ের সন্ধান পাওয়া যেত, তার পরের দুটি দশকে তা হ্রাস করে কমেতে থাকে। শহর থেকে চড়াই প্রায় হারিয়েই গিয়েছিল। কিন্তু ২০০৯ সালের সমীক্ষায় দেখা গিয়েছে সংখ্যাটা ফের উর্ধ্বমুখী। এখন প্রায় সত্তর লক্ষ চড়াই রয়েছে এ দেশে। লন্ডন শহরেও বেড়েছে চড়াইয়ের সংখ্যা।"

এ ব্যাপারে পক্ষীবিদ ই.এ জিয়ারম্যানের ব্যাখ্যা, "চড়াইরা বিভিন্ন পরিবেশের সঙ্গে নিজেদের মানিয়ে নিতে পারে। বংশবৃদ্ধিও খুঁটে চলে। তাই শহরের প্রতিকূলতার সঙ্গে এখনও ফের খাপ খাইয়ে নিয়েছে। তাই হারানো চড়াই ফের ফিরছে শহরওলিতে।"

লন্ডনের অধিকাংশ বাড়িতে এখন চড়াই ফেরাতে বিশেষ প্রচারণার উদ্যোগ নিয়েছে বিটিও। তাদের পরামর্শ: বাড়ির পিছনের বাগানে চড়াইদের জন্য কাঠের ঘর বানিয়ে রাখুন। বারান্দায় রেশম দিন জল ভর্তি সরা। তাতে অস্বস্ত প্রাথমিক চাহিদাটুকু পূরণ হবে চড়াইদের। পক্ষী-বিশেষজ্ঞ প্রকৃতি সংসদের কুশল মুখোপাধ্যায়ও বলছেন, "শহরে মানুষের মধ্যে পাখি নিয়ে আগ্রহ বাড়লেও, সচেতনতা কতটা বেড়েছে তা নিয়ে সন্দেহ থেকেই যাচ্ছে। চড়াইদের প্রাথমিক চাহিদাটুকুর দিকে একটু মনোযোগী হলেই কিন্তু চড়াইদের শহরে ফেরার রাস্তা অনেকটা প্রশস্ত হয়। আমরা সে দিকটায় একটু খেয়াল রাখতে পারি না কি।"

আনন্দবক্রীর পরিচয়
২৮ অক্টোবর, ২০১৩

আনন্দবক্রীর পরিচয়
কলকাতা বৃহস্পতিবার ২৪ অক্টোবর ২০১৩

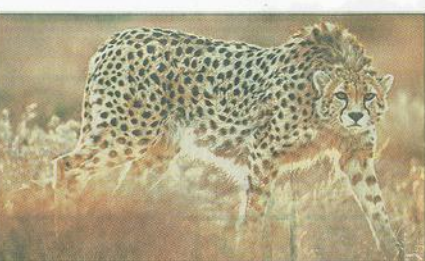
লুপ্তপ্রায় এশিয়াটিক চিতার দেখা ইরানের অরণ্যে

তেহরান, ২৩ অক্টোবর: জিপ ঘুরিয়ে ঘুরে ফেরার পাল্লা। দুই কোপকাড়ের আঙাল থেকে বেরিয়ে এল দীর্ঘদেহী প্রাণীটি। গাঢ় হলুদের ওপর কালো বুটি ছাপা। শুধু দেহটাই এক মিটারের উপর লম্বা। লেঙটা আরও ৬০ থেকে ৮০ সেমি। বিশ্বের রুহুতম প্রাণীটির নাম— এশিয়াটিক চিতা (এশীয় প্রজাতির চিতা)। পিছনে তার চার-চারটে ছানা।

ঘটনাস্থল ইরানের তুরান জাতীয় অরণ্য। চোখের পাতা পড়ছিল না জিশে সওয়ার চার বন্যপ্রাণী বিশেষজ্ঞেরা। ইরান ছাড়া বিশ্বের প্রায় সর্বত্র নিশ্চিহ্ন হয়ে গিয়েছে এশিয়াটিক চিতা। তাই একে ইয়ানিয়ান চিতা বলেও ডাকা হয়। যদিও এখন ইরানেও সংখ্যাটা কমতে কমতে হাতে পোনা। 'ইয়ানিয়ান চিতা সোসাইটি'র হিসেব অনুযায়ী বিলুপ্তপ্রায় প্রাণীটির সংখ্যা এখন ৪০-এর কিছু বেশি। 'পার্সিয়ান ওয়াইল্ডলাইফ হেরিটেজ ফাউন্ডেশন'-

এর প্রোজেক্ট ম্যানেজার সেলারাম আশাজেরি বলেন, "ওরা নিজের চোখকে বিশ্বাস করতে পারছিল না। সঙ্গে সঙ্গে ক্যামেরা বার করে ছবি তুলতে শুরু করে সেয়া।" চার-চারটে জলজলে চোখ তখন স্থির চক্ষে তাকিয়ে রয়েছে সরাসরি ক্যামেরার দিকে।

পোঁচা ঘটনাটিকে নিজেদের সাফল্য হিসেবেই দেখছে ইরানের বন্যপ্রাণী বিশেষজ্ঞেরা। ইরান ছাড়া অন্য দেশগুলোতে এশিয়াটিক চিতাকে বিলুপ্ত ঘোষণা করা হয়েছে কবেই। এক সময় আরব দেশগুলো থেকে আফগানিস্তান, পাকিস্তান হয়ে ভারত— সর্বত্রই ছিল এশিয়াটিক চিতার অবাধ বিস্তার। বিভ্রালের এই মাসিই একমাত্র মানুষের পোষ মানে। আগেকার দিনে রাজা-মহারাজারা শিকার করতে নিয়ে যেত এদের। শোনা যায়, মুঘল সম্রাট আকবরের কাছে হাজারেরও বেশি পুঁথি চিতা



ছিল। ভারতে চিতার অস্তিত্বের শেষ সন্ধান মেলে ১৯৪৭ সালে। ২০০৯ সাল নাগাদ টিক হয়েছিল, ভারতে কোনও জাবে ফিরিয়ে আনা হোক পুরনো সেই বাসিন্দাদের। কিন্তু তাদের বাস তো তখন শুধুই ইরানে। সেখানেও এক রকম বিলুপ্তপ্রায়। তাই সে প্রস্তাব নাকচ হয়ে যায়। এর পর এক গবেষণায় জানা যায়, ৫০০০ বছর আগে

আফ্রিকান চিতার থেকে জন্ম হলেছিল জাতভাই এশিয়াটিক চিতার। তাই হির হয়, আফ্রিকান চিতাই নিয়ে আসা হবে ভারতে। পরে তা-ও খারিজ হয়ে যায়। কারণ অন্য একটা গবেষণাপত্র খারিজ করে দেয় আগের তথ্যটি। '৯০-এর দশক থেকেই এশিয়াটিক চিতার একমাত্র আশ্রয় হয়ে উঠেছিল ইরান। কিন্তু সেখানেও চোরাসিকারিদের

আনাগোনা লেগেই আছে। গত দু-দশক ধরে সেখানে চিতাদের অস্তিত্ব-রক্ষায় উঠেপড়ে লেগেছিলেন সংরক্ষণবিদ্রা। তাই এ বারের সামলো রীতিমতো উল্লাসিত তারা। আশাজেরি বলেন, "গত কয়েক বছর ধরে আমরা কড়া নজর রাখছিলাম তুরানের ওপর। কিন্তু পোঁচা একটা চিতা-পরিবার একসঙ্গে, কখনও চোখে পড়েনি। বিশেষ করে, মায়ের সঙ্গে ছানারা।" উচ্ছ্বসিত গলায় তিনি বলে চললেন, "প্রমাণ হয়ে গেল, এশিয়াটিক চিতা বেঁচে আছে, বাচা হয়েছে, একটা সুস্থ-স্বাভাবিক জীবন কাটাচ্ছে জগৎজগৎ গভীরে।"

একই কথা শোনা গেল ইয়ানিয়ান চিতা সোসাইটি (আইসিএস)-এর কর্তব্য মোর্তোজা এসলামির মুখে। তার কথায়, "আগে এশিয়াটিক চিতা নিয়ে কথা হলে, সবাই বলত ইরানে গেলে দেখা মিলবেই। এখন তাইই বলে, আর কতগুলো বেঁচে আছে?" এখনও চোরাসিকারিদের হাতে বছরে

একটা-দুটো করে চিতা নিধনের খবর শোনা যায়, জানাছেন মোর্তোজা।

সম্প্রতি রাষ্ট্রপুঞ্জের সঙ্গে যৌথ উদ্যোগে ইরানের পরিবেশ মন্ত্রক দেশের ১৪টি সংরক্ষিত অরণ্যে নজরদারি শুরু করেছে। চোরাসিকারিদের হাত থেকে কী ভাবে রক্ষা করা যায় প্রাণীটিকে। সে সঙ্গে আইসিএস-এর মতো কিছু বেসরকারি স্বেচ্ছাসেবী সংস্থাও তাদের সাহায্যার্থে ময়দান নেমেছে। যদিও নগরায়ণের নালদোষ রয়েছেই বিলুপ্তপ্রায় প্রাণীটির অরণ্যের দিনরাত। কত শত প্রচার সত্বেও অভয়ারণ্যের কাছাকাছি সড়কপথ তৈরির কাজ চলছে। কিংবা জলন লাগোয়া খনি অঞ্চলে খোঁড়াখুঁড়ি লেগেই রয়েছে।

তাই এশিয়াটিক চিতার সন্ধান চোরাসিকারিদের জন্য সুখবর, নাকি এরাও কালে কালে বলি হবে নগরায়ণের হাতে, তা বলে দেবে সময়ই।

— সংবাদ সংস্থা

City birder first to spot species in India



The Asian Stubtail seen at Rabindra Sarobar on November 3. PICTURE BY SANDIP DAS

Name: Asian Stubtail
(*Urosphena squameiceps*)
Family: Sylviidae
Habitat: Temperate forests
Found in: China, Japan, North Korea, South Korea, Laos, Myanmar and some other countries
First Indian record:
Rabindra Sarobar, Calcutta, on November 3, 2013

A Stubtail at Sarobar!

SUBHAJOY ROY

A tiny woodland bird never before recorded in India was spotted and photographed by an amateur birder at Rabindra Sarobar on Sunday afternoon, delighting conservationists and opening a new window for research on bird range and behaviour.

Sandip Das's serendipitous tryst with the Asian Stubtail in one of the few oases left in Calcutta's concrete jungle has been variously described as groundbreaking and a triumph for Bengal's birding community.

"This is one of the most significant findings for the birding community in India in the last decade," Bikram Grewal, author of several best-selling books on Indian birds, told Metro over the phone.

"The clear photograph leaves no doubt about the bird. Nowadays such things are not trusted without photographic evidence. It is a fantastic job," Grewal said.

The Asian Stubtail, which breeds and spends summer in northwest China, Korea and Japan, is a winter visitor to Thailand, Vietnam, Laos and Myanmar. Nepal and Bangladesh are the places closest to India where the bird has been recorded before, though there is apparently not much corroborative evidence.

Sandip, a 29-year-old medical representative from Dankuni, wouldn't have expected to change that when he and two friends reached Rabindra Sarobar on Sunday morning. "I had put my camera back in its case after birding till 1pm when I noticed something moving over the dry leaves on the ground near Safari Park. I looked around and there it was, a bird

that immediately struck me as the Asian Stubtail," Sandip recalled.

After matching the pictures he took with those of the Asian Stubtail in Grimmett & Inskipp's *Birds of the Indian Subcontinent*, Sandip mailed them to birding veteran Sumit K. Sen for confirmation.

Sen, who founded the popular birding website www.kolkatabirds.com, couldn't believe his eyes. "It isn't uncommon for small birds shorn of their tails to be mistaken for the Asian Stubtail. I thought this could be another case of misplaced enthusiasm," he said.

A closer look made Sen realise that Sandip might have hit the birding equivalent of a jackpot. But he didn't get carried away and sent the pictures to two international experts. "The confirmation came on Monday night. I was elated that Sandip had been proven right," he said.

The location is as significant as the sighting. Parts of Rabindra Sarobar have large trees that create a forest-like canopy similar to the Stubtail's natural habitat. A host of initiatives over the past couple of years to protect the Sarobar area have also made it a quieter place, though that isn't reason enough for a never-before visitor to land up one fine day.

"It is difficult to explain how and why the Asian Stubtail came here. But the find should help scientists studying the phenomenon of avian life making an appearance at the unlikely of places," Sen said.

And just to make the Stubtail's visit appear even more bewildering, Sandip spotted it on an afternoon when the air was pungent with the smell and smoke from Diwali fire-crackers!

The Telegraph - 6 November, 2013

অনন্দবাজার পরিধি
কলকাতা শনিবার ৬ নভেম্বর ২০১৩

পরিযায়ী বাজ সংরক্ষণে সফল চেতনা-প্রচার

নিজস্ব সংবাদদাতা, গুয়াহাটি, ৮ নভেম্বর: যে তিনটি উপজাতির জন্য 'আমুর ফ্যালকন' বিপন্ন প্রজাতির তালিকাভুক্ত হয়েছিল, সেই নাগা, ওখা আর পাংগতি নাম তিনটিই এখন আমুর সরেক্ষণের ক্ষেত্রে পথিকৃৎ হতে চলেছে। নাগাল্যান্ড বন দফতরের উদ্যোগে তিনটি আমুর ফ্যালকনের পিঠে বৈশিষ্ট্য দেওয়া হয়েছে সোলার প্যানেল আর অ্যান্টেনা—যা আসলে 'স্যাটেলাইট ট্র্যাকিং ডিভাইস'। বিশ্বের সবচেয়ে লম্বা পথ পাড়ি দেওয়া এই পরিযায়ী বাজ পাখির গতিবিধির উপরে নজর রাখতে এমন উদ্যোগ এই প্রথম।



আমুর ফ্যালকনের পিঠে বাঁধা হয়েছে 'স্যাটেলাইট ট্র্যাকিং ডিভাইস'। — নিজে চিত্র

মঙ্গোলিয়া থেকে দক্ষিণ আফ্রিকা অবধি, প্রতি বছর শরণ-হেমন্ত-শীতে প্রায় ২২০০০ কিলোমিটার পথ পাড়ি দেয় আমুরের দল। নাগাল্যান্ডে বিশ্রাম করতে নামে তারা। তখনই ওখা জেলায় লক্ষণিক আমুরকে হত্যা করতেন পাংগতি-সহ আশপাশের গ্রামের গ্রামবাসীরা। এ বছর ডব্লিউটিআই, ন্যাচারাল নাগাস ও রাজ্য বন দফতর আমুর বাঁচাতে উদ্যোগী হয়। গ্রামবাসীদের সচেতন করে তৈরীই সরেক্ষণের কাজে লাগান পরিবেশপ্রমীরা। শিকার নিষিদ্ধ করা হয়। ফলে এ বছর একটিও আমুর হত্যার ঘটনা ঘটেনি। সরেক্ষণের ক্ষেত্রে এই থানা বিশেষ চমকপ্রদ উদাহরণ হিসেবে স্বীকৃতি পেয়েছে।

আমুরের জীবনযাত্রা ও দীর্ঘ যাত্রাপথের উপরে গবেষণার কাজও শুরু করা হয়েছে। হাঙ্গেরির বার্ডলাইফ ট্র্যাকিং ডিভাইস লাগান তারা। তাদের নাম 'নাগা', 'ওখা' ও 'পাংগতি'। 'নাগা' পুরুষ বাজ। 'ওখা' ও 'পাংগতি' জীলজরদারির জন্য ২৮টি আমুরের পায়ে তাদের বালা পরানো হয়। রাজ্যের প্রধান মুখ্য বনপাল এম সোকেশ্বর রাও জানান, এখন থেকে পাখি তিনটির গতিবিধির উপরে নজর রাখা সম্ভব হবে। ওদের জীবনযাত্রা প্রবাসী ও পরিব্রাজকের পথ সম্পর্কেও ধারণা হবে। রাও জানান, 'স্যাটেলাইট ট্র্যাকিং ডিভাইস'-এর ওজন ৫ গ্রাম। তাই উড়তে অসুবিধা হবে না।

West Bengal Biodiversity Board
(Department of Environment, Government of West Bengal)
Poura Bhawan (4th Floor)
FD-415A, Sector-III, Salt Lake City, Kolkata - 700106
Telephone: (033) 2358-2743/2731; (033) 2358-2763 (Fax)
Email: biodiversity.wbbb@nic.in